

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre
Bratislavský kraj, Prievozská 32, P. O. BOX č. 5, 820 07 Bratislava 27

číslo: P/0148/01/2017

dátum: 31.05.2018

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, ako príslušný orgán dozoru, podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **BILLA s.r.o.**, Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava, IČO: 31 347 037,

kontroly vykonané dňa 08.06.2017 v prevádzke BILLA, Nobelovo nám. 1, Bratislava a v prevádzke BILLA, Hodžovo nám., Bratislava,

pre porušenie povinnosti predávajúcim

- **informovať spotrebiteľa o cene predávaných výrobkov a zreteľne označiť výrobky cenou alebo informáciu o cene inak vhodne prístupníť**
 - pri výkone kontroly dňa 08.06.2017 v prevádzke BILLA, Nobelovo nám. 1, Bratislava bolo inšpektormi Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) zistené, že pri 8 druhoch výrobkov nachádzajúcich sa v priamej ponuke pre spotrebiteľa v predajných priestoroch v chladiacom zariadení oddelene:
 - 1) 2 ks *Moravský vrabec se zelím* 400 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
 - 2) 3 ks *Hasičská vypekačka* 450 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
 - 3) 1 ks *Anglická slanina špeciál* 250 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
 - 4) 3 ks *Frankfurtské párky Pick* 180 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
 - 5) 1 ks *Zlaté špekačky* 400 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
 - 6) 2 ks *Údené filety tuniakové* 100 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
 - 7) 2 ks *Maďarská páľivá saláma* 490 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
 - 8) 1 ks *Hot-dog (pečivo)* 250 g (výrobok označený zľavou vo výške 50 %),nebol spotrebiteľ informovaný o cene predávaných výrobkov – uvedené výrobky neboli označené cenou a informácia o cene nebola spotrebiteľovi ani inak vhodne prístupnená (uvedené výrobky boli označené len príslušnou zľavou uvedenou v percentuálnej výške – výrobok s blížiacim sa ukončením doby spotreby);
 - pri výkone kontroly dňa 08.06.2017 v prevádzke BILLA, Hodžovo nám., Bratislava bolo inšpektormi SOI zistené, že pri 3 druhoch výrobkov nachádzajúcich sa v priamej ponuke pre spotrebiteľa:
 - 1) 2 ks *Taška s makovou náplňou* 320 g (výrobok označený zľavou vo výške 50 %),
 - 2) 2 ks *Závin s kakaovou náplňou* 400 g (výrobok označený zľavou vo výške 50 %),
 - 3) 1 ks *Prosciutto Cotto AQ* 120 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),nebol spotrebiteľ informovaný o cene predávaných výrobkov – uvedené výrobky neboli označené cenou a informácia o cene nebola spotrebiteľovi ani inak vhodne prístupnená (uvedené výrobky boli označené len nálepkou s príslušnou zľavou uvedenou v percentuálnej výške a s textom: výrobok s blížiacim sa ukončením doby spotreby).

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 14 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 cit. zákona pokutu vo výške **150,- €**,
(slovom: stopäťdesiat eur).

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, Bratislava, č. ú. SK57 8180 0000 0070 0006 5068, KS-379, VS-01480117.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 08.06.2017 vykonali inšpektori SOI kontroly v prevádzke BILLA, Nobelovo nám. 1, Bratislava a v prevádzke BILLA, Hodžovo nám., Bratislava, zamerané na dodržiavanie zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“). Kontrola vykonaná v prevádzke BILLA, Nobelovo nám. 1, Bratislava bola zameraná aj na prešetrenie spotrebiteľských podnetov evidovaných pod č. 519/2017 a č. 522/2017, ktorej výsledok je popísaný v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 08.06.2017. Kontrola vykonaná v prevádzke BILLA, Hodžovo nám., Bratislava bola zameraná aj na prešetrenie spotrebiteľského podnetu evidovaného pod č. 522/2017, ktorej výsledok je popísaný v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 08.06.2017.

Pri výkone kontroly dňa 08.06.2017 v prevádzke BILLA, Nobelovo nám. 1, Bratislava bolo inšpektormi SOI zistené, že pri 8 druhoch výrobkov nachádzajúcich sa v priamej ponuke pre spotrebiteľa v predajných priestoroch v chladiacom zariadení oddelene:

- 1) 2 ks *Moravský vrabec se zelím* 400 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
- 2) 3 ks *Hasičská vypekačka* 450 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
- 3) 1 ks *Anglická slanina špeciál* 250 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
- 4) 3 ks *Frankfurtské párky Pick* 180 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
- 5) 1 ks *Zlaté špekačky* 400 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
- 6) 2 ks *Údené filety tuniakové* 100 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
- 7) 2 ks *Maďarská pálivá saláma* 490 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),
- 8) 1 ks *Hot-dog (pečivo)* 250 g (výrobok označený zľavou vo výške 50 %),

nebol spotrebiteľ informovaný o cene predávaných výrobkov – uvedené výrobky neboli označené cenou a informácia o cene nebola spotrebiteľovi ani inak vhodne sprístupnená (uvedené výrobky boli označené len príslušnou zľavou uvedenou v percentuálnej výške – výrobok s blížiacim sa ukončením doby spotreby).

Pri výkone kontroly dňa 08.06.2017 v prevádzke BILLA, Hodžovo nám., Bratislava bolo inšpektormi SOI zistené, že pri 3 druhoch výrobkov nachádzajúcich sa v priamej ponuke pre spotrebiteľa:

- 1) 2 ks *Taška s makovou náplňou* 320 g (výrobok označený zľavou vo výške 50 %),
- 2) 2 ks *Závin s kakaovou náplňou* 400 g (výrobok označený zľavou vo výške 50 %),
- 3) 1 ks *Prosciutto Cotto AQ* 120 g (výrobok označený zľavou vo výške 25 %),

nebol spotrebiteľ informovaný o cene predávaných výrobkov – uvedené výrobky neboli označené cenou a informácia o cene nebola spotrebiteľovi ani inak vhodne sprístupnená

(uvedené výrobky boli označené len nálepkou s príslušnou zľavou uvedenou v percentuálnej výške a s textom: výrobok s blížiacim sa ukončením doby spotreby).

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 14 zákona o ochrane spotrebiteľa, za ktoré ako predávajúci zodpovedá účastník konania.

Na základe zisteného a preukázaného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa bolo účastníkovi konania listom zo dňa 14.05.2018 zaslané oznámenie o začatí správneho konania do aktivovanej elektronickej schránky účastníka konania, ktoré bolo doručené v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) dňa 15.05.2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohol vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

K oznámeniu o začatí správneho konania o uložení pokuty sa účastník konania v lehote stanovenej orgánom dozoru vyjadril listom zo dňa 22.05.2018, vo veci: „Vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania“ (ďalej len „vyjadrenie k oznámeniu“), doručeným orgánu dozoru dňa 30.05.2018, v ktorom p. MVDr. M. – splnomocnená osoba (Splnomocnenie zo dňa 23.05.2016) v mene spoločnosti BILLA s.r.o. uviedla nasledovné:

Spoločnosť BILLA s.r.o. okamžite prijala nápravné opatrenie na splnenie pokynu a opatrení uložených inšpektormi SOI a robí všetko preto, aby neporušovala požiadavky platnej legislatívy a aby poskytovala čo najdôveryhodnejšie informácie a komfort zákazníkom.

Chce zdôrazniť, že sa naozaj nejednalo o zámernú neinformovanosť spotrebiteľa o cenách v priamej ponuke, ale tak, ako pri každej inej ľudskej činnosti sa stane, že dôjde k určitému pochybeniu, tak ako aj v tomto prípade.

Vo vysvetlivke do inšpekčného záznamu z kontroly vykonanej v prevádzke BILLA, Nobelovo nám. 1, Bratislava zo dňa 08.06.2017 osoba prítomná pri výkone kontroly p. A. – zástupca vedúcej predajne uviedla, že berie na vedomie sťažnosť a vykonajú nápravu.

Vo vysvetlivke do inšpekčného záznamu z kontroly vykonanej v prevádzke BILLA, Hodžovo nám., Bratislava zo dňa 08.06.2017 osoba prítomná pri výkone kontroly p. K. –vedúca PJ uviedla, že berie na vedomie a uvedené výrobky boli v čase kontroly označené cenou po zľave.

K uvedenému orgán dozoru uvádza, že účastník konania zistený protiprávny skutkový stav žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil. K tvrdeniu vo vyjadrení k oznámeniu, že účastník konania okamžite prijal nápravné opatrenie na splnenie pokynu a opatrení uložených inšpektormi SOI ako aj k tvrdeniu osoby prítomnej pri výkone kontroly vykonanej dňa 08.06.2017 v prevádzke BILLA, Nobelovo nám. 1, Bratislava, že vykonajú nápravu a osoby prítomnej pri výkone kontroly vykonanej dňa 08.06.2017 v prevádzke BILLA, Hodžovo nám., Bratislava, že uvedené výrobky boli v čase kontroly označené cenou po zľave, orgán dozoru uvádza, že odstránenie zistených nedostatkov (či už počas vykonanej kontroly alebo až následne po vykonanej kontrole) predstavuje zákonnú povinnosť účastníka konania vyplývajúcu z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote

správu. Táto skutočnosť však nie je relevantným podkladom pre zbavenie sa objektívnej zodpovednosti účastníka konania za protiprávny skutkový stav zistený v čase oboch kontrol. K tvrdeniu vo vyjadrení k oznámeniu, že účastník konania robí všetko preto, aby neporušoval požiadavky platnej legislatívy a aby poskytoval čo naj dôveryhodnejšie informácie a komfort zákazníkom, orgán dozoru uvádza, že je zákonnou povinnosťou predávajúceho (v danom prípade účastníka konania) konať vždy tak, aby nedochádzalo k porušovaniu zákona o ochrane spotrebiteľa a iných právnych predpisov a za týmto účelom zabezpečiť na svojej prevádzke jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti. K tvrdeniu vo vyjadrení k oznámeniu, že sa naozaj nejednalo o zámernú neinformovanosť spotrebiteľa o cenách v priamej ponuke, ale tak, ako pri každej inej ľudskej činnosti sa stane, že dôjde k určitému pochybeniu, tak ako aj v tomto prípade, orgán dozoru uvádza, že účastník konania uviedol iba možnú príčinu vzniku danej skutočnosti, ktorá však nie je dôvodom neplnenia zákonom stanovenej povinnosti. Uvedený argument je subjektívnou skutočnosťou, ktorá nezbavuje účastníka konania objektívnej zodpovednosti za porušenie zákona. Orgán dozoru súčasne dodáva, že účastník konania zodpovedá za plnenie povinností stanovených príslušnou právnou úpravou objektívne, t.j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých došlo k ich porušeniu.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, ako príslušný orgán dozoru, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný.

V zmysle § 14 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku alebo poskytovanej služby a zreteľne označiť výrobok alebo službu cenou alebo informáciu o cene inak vhodne prístupníť. Ak je podmienkou na kúpu výrobku alebo poskytnutie služby kúpa iného výrobku alebo poskytnutie inej služby, predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene tohto iného výrobku alebo o cene tejto inej služby spolu s cenou za predávaný výrobok alebo poskytnutú službu.

Účastník konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa vyššie opísaným konaním preukázateľne porušil povinnosti ustanovené zákonom.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly. Za porušenie povinností ustanovených zákonom o ochrane spotrebiteľa má orgán dozoru v zmysle § 24 ods. 1 cit. zákona povinnosť zodpovednému subjektu uložiť pokutu až do výšky 66 400,00 eur.

Na základe zisteného skutkového stavu orgán dozoru dospel k záveru, že konaním účastníka konania neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovenia uvedeného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo preukázaná. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri oboch kontrolách a zaznamenaného v inšpekčnom zázname z kontroly vykonanej v prevádzke BILLA, Nobelovo nám. 1, Bratislava zo dňa 08.06.2017 a v inšpekčnom zázname z kontroly vykonanej v prevádzke BILLA, Hodžovo nám., Bratislava zo dňa 08.06.2017.

V súlade s ustanovením § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Pri zohľadnení uvedených kritérií orgán dozoru vzal v úvahu, že účastník konania ako predávajúci je povinný pri predaji výrobkov postupovať tak, aby pri svojej podnikateľskej činnosti dodržiaval všetky povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa. Jednou z týchto povinností je aj povinnosť informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku a zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť. Bez zabezpečenia cenovej informácie predávaných výrobkov v čase ich predaja, nemá spotrebiteľ k dispozícii základné informácie, ktoré potrebuje k svojmu rozhodnutiu uskutočniť obchodnú transakciu. Uvedeným konaním je marený účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, kde jedným z chránených práv spotrebiteľa je práve ochrana práva na informácie. Pri určení výšky pokuty bola zohľadnená aj skutočnosť, že nedostatok (nezabezpečenie cenovej informácie), bližšie špecifikovaný vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, bol zistený dňa 08.06.2017 v dvoch prevádzkach účastníka konania (v prevádzke BILLA, Nobelovo nám. 1, Bratislava a v prevádzke BILLA, Hodžovo nám., Bratislava), a to celkovo spolu vo vzťahu k 11 druhom výrobkov nachádzajúcich sa v priamej ponuke pre spotrebiteľa. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia vzal orgán dozoru pri určovaní výšky pokuty v úvahu, že účastník konania je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, resp. poskytovania služieb, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Po zvážení a vyhodnotení uvedených skutočností považuje orgán dozoru postih uložený na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia za primeraný. Z uvedených dôvodov bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre
Bratislavský kraj, Prievozská 32, P. O. BOX č. 5, 820 07 Bratislava 27

číslo: V/0258/01/2017

dátum: 24.05.2018

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj ako príslušný orgán dozoru podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), v znení neskorších predpisov,

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: **Brendon Slovakia s.r.o.**, Púchovská 10, 831 06 Bratislava,
IČO: 36 827 576,

kontrola vykonaná dňa 30.05.2017 a 16.08.2017 v prevádzke BRENDON – hračky, detský textil, Púchovská 10, Bratislava,

pre porušenie povinností predávajúcim

- **ponúkať a predávať len bezpečný výrobok** – v súvislosti s vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania ako predávajúci ponúkal a predával výrobok *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829, č. vzorky: 103/OMTKV/087/031/01/2017*, ktorý nespĺňa požiadavky bezpečného výrobku podľa § 2 písm. g) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov, nakoľko zo Záverečného protokolu č. 32-9935 zo dňa 04.07.2017 vydaného skúšobným laboratóriom Strojirenský zkušebný ústav, s.p. Zkušebný laboratoř, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno vyplynulo, že hodnotená vzorka: *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829, č. vzorky: 103/OMTKV/087/031/01/2017* nevyhovuje požiadavkám normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky. Skúmaná vzorka nevyhovela požiadavkám uvedeným v Článku 5.1 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky (*Nechránené hrany a vystupujúce časti sa musia zaobliť alebo skosiť a musia byť bez ostrapov a ostrých hrán*), nakoľko prehliadkou hodnotenej vzorky bolo zistené, že na stoličke sú praskliny a ostrapy. Skúmaná vzorka nevyhovela taktiež požiadavkám uvedeným v Článku 5.6.1 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky (*Maximálne preklzávanie popruhov cez akýkoľvek typ nastavovacieho prvku musí byť 20 mm*), nakoľko pri skúške podľa ČSN EN 14988-2+A1:2013 čl. 6.9 došlo k posunu o viac ako 20 mm (posun 100 mm – podľa nastavenia pred skúškou – nastal posun popruhu až po jeho zapožitie na konci a zastavenie o plastovú pracku). Hodnotená vzorka ďalej nevyhovela požiadavkám uvedeným v Článku 5.12 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky (*Pri skúškach musia byť splnené požiadavky na hrany, otvory, zaisťovacie mechanizmy a stabilitu a nesmú byť zhoršené funkcie vysokej stoličky.*), nakoľko pri skúške nárazu na najvyššie miesto stoličky zozadu vznikla prasklina na drevenom prvku za operadlom,

tým je zhoršená funkcia vysokej stoličky. Vykonanou kontrolou s prihliadnutím na skutočnosť, že predmetný nebezpečný výrobok *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829* sa dňa 30.05.2017 nachádzal v prevádzke BRENDON – hračky, detský textil, Púchovská 10, Bratislava v priamej ponuke pre spotrebiteľa, bolo zistené, že účastník konania vystupuje v pozícii predávajúceho. Uvedené vyplýva aj z predloženého listu účastníka konania zo dňa 12.09.2017, v zmysle ktorého stiahnutie výrobku od svojich odberateľov nezabezpečil, nakoľko nemá odberateľov, ktorí by predmetný výrobok distribuovali, keďže je zameraný na predaj ním ponúkaných výrobkov konečným zákazníkom, teda výlučne pre ich osobnú spotrebu. Súčasne priložil aj vyčíslenie množstva vrátených výrobkov, pričom kúpna suma bola spotrebiteľom vrátená. Ponukou a predajom výrobku, ktorý s poukazom na vyššie uvedené nie je bezpečný, tak došlo k porušeniu § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,

- **poskytovať písomné informácie podľa osobitného predpisu v zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka** – v súvislosti s vykonanou kontrolou bolo zistené, že u predmetného výrobku *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829*, ktorý sa dňa 30.05.2017 v kontrolovanej prevádzke nachádzal v priamej ponuke pre spotrebiteľa, a ktorý bol pri výkone kontroly dňa 30.05.2017 odobratý ako vzorka (*Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829, č. vzorky: 103/OMTKV/087/031/01/2017*) boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to uvádzanie písomných informácií podľa osobitného predpisu v zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko výrobok *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829* nebol označený povinnou výstrahou podľa čl. 8.2 Označovanie, písm. c) normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky (*Na vysokých stoličkách, ktoré vyhovujú tejto norme, musí sa trvanlivo vyznačiť upozornenie: „UPOZORNENIE: NENECHÁVAJTE DIEŤA BEZ DOZORU.“*) v kodifikovanej podobe štátneho jazyka (v zmysle čl. 8.1 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky všetky informácie, ktoré táto norma vyžaduje, musia byť v úradnom jazyku (úradných jazykoch) krajiny, v ktorej sa vysoká stolička predáva). Na predmetnom výrobku bolo toto varovanie uvedené iba v cudzojazyčných mutáciách, a to v nemeckom, anglickom a francúzskom jazyku, bez jeho prekladu do kodifikovanej podoby štátneho jazyka. Uvedeným konaním tak došlo k porušeniu § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 cit. zákona pokutu vo výške **2000,- €**
(slovom: dvetisíc eur)

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, Bratislava, č. ú. SK57 8180 0000 0070 0006 5068, KS-379, VS-02580117.

Odôvodnenie

Dňa 30.05.2017 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj inšpekcie kontrolu v prevádzke BRENDON – hračky, detský textil, Púchovská 10, Bratislava, zameranú na dodržiavanie ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“), ktorej výsledok je popísaný v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 30.05.2017.

Pre účely posúdenia bezpečnosti bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj dňa 30.05.2017 v prevádzke BRENDON – hračky, detský textil, Púchovská 10, Bratislava, prevádzkovanou účastníkom konania - spoločnosťou Brendon Slovakia s.r.o., Púchovská 10, 831 06 Bratislava, IČO: 36 827 576 pri výkone kontroly odobratá vzorka výrobku – *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829* v množstve 1 kus, č. vzorky: *103/OMTKV/087/031/01/2017*. Predmetný výrobok sa nachádzal v kontrolovanej prevádzke v priamej ponuke pre spotrebiteľa.

Zo Záverečného protokolu č. 32-9935 zo dňa 04.07.2017 vydaného skúšobným laboratóriom Strojirenský zkušební ústav, s.p. Zkušební laboratoř, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno vyplynulo, že hodnotená vzorka: *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829, č. vzorky: 103/OMTKV/087/031/01/2017* nevyhovuje požiadavkám normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky.

Skúmaná vzorka nevyhovela požiadavkám uvedeným v Článku 5.1 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky (*Nechránené hrany a vystupujúce časti sa musia zaobliť alebo skosiť a musia byť bez ostrapov a ostrých hrán*), nakoľko prehliadkou hodnotenej vzorky bolo zistené, že na stoličke sú praskliny a ostrapy.

Skúmaná vzorka nevyhovela taktiež požiadavkám uvedeným v Článku 5.6.1 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky (*Maximálne preklzávanie popruhov cez akýkoľvek typ nastavovacieho prvku musí byť 20 mm*), nakoľko pri skúške podľa ČSN EN 14988-2+A1:2013 čl. 6.9 došlo k posunu o viac ako 20 mm (posun 100 mm – podľa nastavenia pred skúškou – nastal posun popruhu až po jeho zapožitie na konci a zastavenie o plastovú pracku).

Hodnotená vzorka ďalej nevyhovela požiadavkám uvedeným v Článku 5.12 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky (*Pri skúškach musia byť splnené požiadavky na hrany, otvory, zaistovacie mechanizmy a stabilitu a nesmú byť zhoršené funkcie vysokej stoličky.*), nakoľko pri skúške nárazu na najvyššie miesto stoličky zozadu vznikla prasklina na drevenom prvku za operadlom, tým je zhoršená funkcia vysokej stoličky.

Z uvedeného vyplýva, že predmetný výrobok *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829* nespĺňa požiadavky bezpečného výrobku podľa § 2 písm. g) zákona o ochrane spotrebiteľa, a teda je nebezpečným výrobkom.

Dňa 16.08.2017 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj kontrolu v prevádzke BRENDON – hračky, detský textil, Púchovská 10, Bratislava, pri ktorej účastník konania oboznámený s výsledkom skúšky na základe odberu vzorky a bol mu odovzdaný originál Záverečného protokolu č. 32-9935 zo dňa 04.07.2017 vydaného skúšobným laboratóriom Strojirenský zkušební ústav, s.p. Zkušební laboratoř, Hudcova 424/56b, 621 00

Brno. Výsledok vykonanej kontroly je popísaný v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 16.08.2017.

Vykonanou kontrolou s prihliadnutím na skutočnosť, že predmetný nebezpečný výrobok *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829* sa dňa 30.05.2017 nachádzal v prevádzke BRENDON – hračky, detský textil, Púchovská 10, Bratislava v priamej ponuke pre spotrebiteľa, bolo zistené, že účastník konania vystupuje v pozícii predávajúceho. Uvedené vyplýva aj z predloženého listu účastníka konania zo dňa 12.09.2017, v zmysle ktorého stiahnutie výrobku od svojich odberateľov nezabezpečil, nakoľko nemá odberateľov, ktorí by predmetný výrobok distribuovali, keďže je zameraný na predaj ním ponúkaných výrobkov konečným zákazníkom, teda výlučne pre ich osobnú spotrebu. Súčasne priložil aj vyčíslenie množstva vrátených výrobkov, ktorých bolo 10, pričom kúpna suma bola spotrebiteľom vrátená.

V súvislosti s vykonanou kontrolou bolo zároveň zistené, že u predmetného výrobku *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829*, ktorý sa dňa 30.05.2017 v kontrolovanej prevádzke nachádzal v priamej ponuke pre spotrebiteľa, a ktorý bol pri výkone kontroly dňa 30.05.2017 odobratý ako vzorka (*Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829, č. vzorky: 103/OMTKV/087/031/01/2017*) boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to uvádzanie písomných informácií podľa osobitného predpisu v zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko výrobok *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829* nebol označený povinnou výstrahou podľa čl. 8.2 Označovanie, písm. c) normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky (*Na vysokých stoličkách, ktoré vyhovujú tejto norme, musí sa trvanlivo vyznačiť upozornenie: „UPOZORNENIE: NENECHÁVAJTE DIEŤA BEZ DOZORU.“*) v kodifikovanej podobe štátneho jazyka (v zmysle čl. 8.1 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky všetky informácie, ktoré táto norma vyžaduje, musia byť v úradnom jazyku (úradných jazykoch) krajiny, v ktorej sa vysoká stolička predáva). Na predmetnom výrobku bolo toto varovanie uvedené iba v cudzojazyčných mutáciách, a to v nemeckom, anglickom a francúzskom jazyku, bez jeho prekladu do kodifikovanej podoby štátneho jazyka.

Ponukou a predajom výrobku, ktorý s poukazom na vyššie uvedené, nie je bezpečný, došlo k porušeniu § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, za ktoré ako predávajúci zodpovedá účastník konania.

Porušením povinnosti poskytovať písomné informácie podľa osobitného predpisu v zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka došlo k porušeniu § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, za ktoré ako predávajúci zodpovedá účastník konania.

Na základe zisteného a preukázaného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa bolo právnomu zástupcovi účastníka konania listom zo dňa 23.04.2018 zaslané oznámenie o začatí správneho konania do aktivovanej elektronickej schránky právneho zástupcu účastníka konania, ktoré bolo doručené v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) dňa 25.04.2018.

V zmysle ust. § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohol vyjadriť k zisteným nedostatkom, k jeho podkladom i k spôsobu ich zistenia, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

K oznámeniu o začatí správneho konania o uložení pokuty sa vyjadril právny zástupca účastníka konania ([Advokátska kancelária](#) ; plnomocenstvo zo dňa 27.01.2017), a to listom „Vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania o uložení pokuty“ zo dňa 03.05.2018, v ktorom právny zástupca účastníka konania po zhrnutí skutkového stavu uviedol, že účastník konania plne rešpektujúc závery obsiahnuté v zaslanom Oznámení o začatí správneho konania ako aj odborný posudok kvalifikovaného laboratória si dovoľuje uviesť, že zistené nedostatky kontrolovanej vzorky, a to najmä nedostatky uvedené pod bodom a) a c) vyjadrenia (t.j. praskliny a ostrapy na stoličke a praskliny na drevenom prvku za operadlom pri skúške nárazu na najvyššie miesto stoličky zozadu) mohli byť spôsobené chybovosťou konkrétneho kusu kontrolovaného výrobku, a teda zistené nedostatky uvedené pod týmito bodmi nemožno vo všeobecnosti použiť na všetky kusy kontrolovaného druhu výrobku predávaného účastníkom konania spotrebiteľom. Ostrapy a praskliny na kontrolovanej vzorke mohli byť spôsobené nesprávnou manipuláciou s kontrolovanou vzorkou, resp. chybovosťou konkrétneho kusu kontrolovaného výrobku, pričom tieto mohli mať za následok vznik praskliny na stoličke pri skúške nárazu na najvyššie miesto stoličky. Účastník konania tak zastáva názor, že zistené nedostatky vo vzťahu k bezpečnosti kontrolovanej vzorky (uvedené pod bodom a) a c) tohto vyjadrenia, t.j. vid' vyššie) nie je možné generálne použiť aj na ostatné výrobky toho istého druhu, ktoré sa nachádzali na prevádzke u účastníka konania, ale neboli individuálne podrobené skúške v kvalifikovanom laboratóriu. Odhliadnuc od vyššie uvedeného však účastník konania zastáva názor, a to vzhľadom na charakter zistených nedostatkov kontrolovanej vzorky ako aj konanie účastníka konania (bezodkladné vykonanie uložených opatrení), že po posúdení skutkového stavu správnym orgánom nie je dôvod na uloženie pokuty účastníkovi konania. V prípade, ak sa však konajúci správny orgán nestotožní s argumentáciou obsiahnutou v tomto vyjadrení a ustáli, že je nevyhnutné, aby bola účastníkovi konania uložená pokuta v zmysle príslušných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, si účastník konania týmto podaním dovoľuje upriamiť pozornosť správneho orgánu na nasledovné skutkové okolnosti, ktoré je nevyhnutné vziať na zreteľ pri ukladaní pokuty účastníkovi konania, a to, že:

- účastník konania nad rámec uložených opatrení pristúpil k rozoslaniu e-mailu svojim zákazníkom, ktorí si tento výrobok u klienta zakúpili. V zaslanom e-maile svojich zákazníkov informoval o možnosti vrátenia predmetného výrobku do predajne účastníka konania ako aj o možnosti vrátenia kúpnej ceny predmetného výrobku;
- celkový počet výrobkov, ktorý sa dostal priamo k spotrebiteľovi, bol zanedbateľným počtom výrobkov, pričom účastník konania vykonal všetky potrebné opatrenia – a to aj nad rámec uložených povinností – aby zabezpečil vrátenie nebezpečného výrobku od spotrebiteľov;
- zistené nedostatky vo vzťahu k bezpečnosti kontrolovanej vzorky neboli závažného charakteru, že by tieto mohli mať za následok vznik akejkoľvek ujmy na strane spotrebiteľa;
- účastník konania si počas výkonu podnikateľskej činnosti riadne plní všetky povinnosti vo vzťahu k ochrane spotrebiteľa a v prípade zisteného nedostatku promptne pristupuje k náprave stavu vytýkaného SOI.

Vzhľadom na vyššie uvedené si dovoľuje právny zástupca účastníka konania požiadať správny orgán, aby vzhľadom na osobitosti prejednávanej veci od uloženia pokuty za zistený nedostatok upustil, prípadne uložil pokutu v čo najnižšej možnej výške.

Dňa 21.06.2017 bol orgánu dozoru doručený list „Zaslanie faktúry v súvislosti s odobratou vzorkou u kontrolovaného subjektu dňa 30.05.2017“ zo dňa 31.06.2017, v ktorom účastník konania uviedol, že v rámci kontroly vykonanej u účastníka konania bola dňa 30.05.2017 odobratá vzorka tovaru predávaného účastníkom konania. V súvislosti s odobratím vzorky tovaru si účastník konania týmto v prílohe tohto listu dovoľuje zaslať faktúru za tovar, ktorý bol predmetom vykonaného odberu, ako aj potvrdenie o odbere vzorky u účastníka konania. Účastník konania zároveň oznamuje, že v období od novembra 2014 do 31. mája 2017 došlo k predaju predmetného tovaru v počte 26 ks.

Dňa 14.09.2017 bol orgánu dozoru doručený list „Predloženie materiálov v súlade so záväznými pokynmi obsiahnutými v inšpekčnom zázname o vykonanej kontrole zo dňa 16.08.2017“ zo dňa 12.09.2017, v ktorom právny zástupca účastníka konania uviedol, že v mene účastníka konania si dovoľuje zaslať nasledovné materiály preukazujúce splnenie povinnosti účastníka konania v súlade so záväznými pokynmi a opatreniami na mieste obsiahnutými v inšpekčnom zázname o vykonanej kontrole v prevádzke účastníka konania na ulici Púchovská 10 v Bratislave dňa 16.08.2017. Dňa 16.08.2017 bola v prevádzke účastníka konania na ulici Púchovská 10 v Bratislave vykonaná kontrola inšpektormi SOI v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov, zameraná na došetrenie kontroly inšpektorov Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj zo dňa 30.05.2017, kedy bol z prevádzky účastníka konania odobratý výrobok „*Roba stolička na kĺmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins*“ (ďalej len „odobratý výrobok“) na posúdenie kvality dodržania požiadaviek bezpečnosti v zmysle príslušných STN EN, zákona o ochrane spotrebiteľa. Odobratý výrobok bol skúšaný ako vzorka, o čom bol vyhotovený Záverečný protokol č. 32-9935 zo dňa 04.07.2017. Z výsledkov vykonaných skúšok vyplynulo, že odobratý výrobok nespĺňa požiadavky uvedené v Záverečnom protokole č. 32-9935 zo dňa 04.07.2017, a to požiadavky na konštrukciu, zádržný systém, neporušenosť konštrukcie a informačné povinnosti. V súlade s vyššie uvedeným bol odobratý výrobok určený ako nebezpečný výrobok. Za účelom odstránenia odobratého výrobku z predaja ako aj jeho odstránenia z trhu boli účastníkovi konania inšpekčným záznamom zo dňa 16.08.2017 uložené záväzné pokyny a opatrenia na mieste. Účastník konania uložené opatrenia a pokyny, v takom rozsahu ako mu boli inšpekčným záznamom zo dňa 16.08.2017 riadne a bez zbytočného odkladu splnil, a to dokonca nad rámec stanovený inšpekčným záznamom zo dňa 16.08.2017. Za účelom splnenia týchto opatrení a záväzných pokynov si právny zástupca týmto podaním v mene účastníka konania dovoľuje predložiť nasledovné materiály, preukazujúce splnenie uložených opatrení a záväzných pokynov. Vo vzťahu k záväzným pokynom a opatreniam týkajúcich sa:

- a) predloženia dokladov obsahujúcich vyčíslenie množstva a hodnoty vráteného tovaru;
- b) umožnenia spotrebiteľom a odberateľom vrátiť nebezpečný výrobok späť so splnením povinnosti vrátenia kúpnej ceny výrobku, o čom mal svojich zákazníkov informovať formou písomného oznamu pri vstupe do všetkých svojich predajných miest na území SR;

si dovoľuje právny zástupca uviesť nasledovné:

Účastník konania v rámci svojej obchodnej politiky vydáva svojim zákazníkom zákaznicke karty, na ktorých sú zaznamenávané nákupy jednotlivých zákazníkov. Vzhľadom na skutočnosť, že účastník konania vie podľa týchto zákaznických kariet identifikovať, ktorý z jeho zákazníkov (podľa čísla výrobku) odobratý výrobok, ktorý bol určený ako nebezpečný, kúpil, účastník konania preto nad rámec uloženého opatrenia – uvedeného pod bodom b) tohto podania, ktorí tak, ako mu bolo uložené, splnil, o čom právny zástupca prikladá v prílohe tohto podania vyhotovenú fotodokumentáciu – pristúpil k rozoslaniu e-mailu svojim zákazníkom, ktorý si tento výrobok u klienta zakúpili. V zaslanom e-maile svojich zákazníkov informoval

o možnosti vrátenia predmetného výrobku do predajne účastníka konania ako aj o možnosti vrátenia kúpnej ceny predmetného výrobku. Vzorový e-mail rozposlaný zákazníkom ako aj prílohu takto rozosieleného e-mailu, ktorej obsahom je bližšia špecifikácia predmetného výrobku, ktorý bol určený ako nebezpečný, zaslala právny zástupca účastníka konania v prílohe tohto podania. Zároveň účastník konania oznámenie o nebezpečnom výrobku a možnosti jeho vrátenia zverejnil aj v predajných priestoroch na predajni nachádzajúcej sa na Púchovskej ulici 10 v Bratislave, a to na mieste, kde bol vystavovaný nebezpečný výrobok pred jeho určením za nebezpečný. Zároveň týmto podaním právny zástupca predkladá aj vyčíslenie množstva vrátených výrobkov, ktorých bolo, tak, ako je z predloženej tabuľky zrejmé, celkom desať a vrátená suma účastníkom konania svojim zákazníkom v súvislosti s vrátením nebezpečného výrobku vo svojom súčte predstavovala sumu vo výške 448,86 €. Pre úplnosť celej veci právny zástupca účastníka konania uvádza, že účastník konania nemá na území Slovenskej republiky žiadne iné predajné miesta, okrem predajne na ulici Púchovská 10 v Bratislave, v ktorej bola vykonaná kontrola zo strany inšpektorov SOI. K záväzným pokynom a opatreniam vo vzťahu k:

- c) zamedzeniu dodávky, predaja a distribúcie nebezpečného výrobku a k
- d) zabezpečeniu stiahnutia nebezpečného výrobku z trhu od svojich odberateľov.

Účastník konania bezodkladne pristúpil k zamedzeniu dodávky, predaja a distribúcie nebezpečného výrobku, a to stiahnutím tohto výrobku z predaja. Stiahnutie nebezpečného výrobku z trhu od svojich odberateľov účastník konania nezabezpečil, nakoľko nemá odberateľov, ktorý by predmetný výrobok určený ako nebezpečný ďalej distribuovali. Účastník konania je zameraný na predaj ním ponúkaných výrobkov konečným zákazníkom, teda výlučne pre ich osobnú potrebu.

- e) K záväznému pokynu týkajúceho sa bezodkladného zverejnenia informácie o predaji nebezpečného výrobku a možnosti jeho vrátenia vo verejnoprávnom médiu právny zástupca účastníka konania uvádza.

Účastník konania zabezpečil vydanie oznamu – informácie o predaji nebezpečného výrobku a možnosti jeho vrátenia v denníku Pravda, a to dňa 24.08.2017. Za účelom preukázania tejto skutočnosti v prílohe zaslala právny zástupca účastníka konania potvrdenie o riadkovom inzeráte č. XR170358 zo dňa 21.08.2017.

Právny zástupca účastníka konania priložil k predmetnému vyjadreniu nasledovné doklady: vzorový e-mail spolu s prílohou; fotodokumentácia – vyvesenie informácie o nebezpečnom výrobku na vchodových dverách; fotodokumentácia – vystavenie informácie o nebezpečnom výrobku na mieste vystavenia nebezpečného výrobku; prehľad vrátených výrobkov spotrebiteľmi (tabuľka); potvrdenie o riadkovom inzeráte č. XR170358 zo dňa 21.08.2017.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu z kontroly zo dňa 30.05.2017 osoba prítomná pri výkone kontroly – vedúca prevádzky p. J. uviedla, že pri odbere vzorky bola prítomná.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu z kontroly zo dňa 16.08.2017 osoba prítomná pri výkone kontroly - vedúca prevádzky p. J. uviedla, že obsah inšpekčného záznamu berie na vedomie, originál protokolu o skúške prevzala.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, ako príslušný orgán dozoru, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný.

K vyjadreniu právneho zástupcu účastníka konania zo dňa 03.05.2018 (list „Vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania o uložení pokuty“) orgán dozoru uvádza, že právny zástupca účastníka konania svojím vyjadrením zistený protiprávny skutkový stav žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil. Pokiaľ ide o vyjadrenie právneho zástupcu účastníka

konania, a síce, že zistené nedostatky kontrolovanej vzorky (najmä praskliny a ostrapy na stoličke a praskliny na drevenom prvku za operadlom pri skúške nárazu na najvyššie miesto stoličky zozadu) mohli byť spôsobené chybovosťou konkrétneho kusu kontrolovaného výrobku, a teda zistené nedostatky nemožno vo všeobecnosti použiť na všetky kusy kontrolovaného druhu výrobku a taktiež vyjadrenie, že ostrapy a praskliny na kontrolovanej vzorke mohli byť spôsobené nesprávnou manipuláciou s kontrolovanou vzorkou, resp. chybovosťou konkrétneho kusu kontrolovaného výrobku, pričom tieto mohli mať za následok vznik praskliny na stoličke pri skúške nárazu na najvyššie miesto stoličky a že tieto nedostatky nie je možné generálne použiť aj na ostatné výrobky toho istého druhu, ktoré sa nachádzali na prevádzke u účastníka konania, ale neboli individuálne podrobené skúške v kvalifikovanom laboratóriu, orgán dozoru uvádza, že zo Záverečného protokolu č. 32-9935 zo dňa 04.07.2017 vydaného skúšobným laboratóriom Strojirenský zkušební ústav, s.p. Zkušební laboratoř, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno preukázateľne vyplynulo, že hodnotená vzorka: *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829, č. vzorky: 103/OMTKV/087/031/01/2017* nevyhovuje požiadavkám Článku 5.1, 5.6.1, 5.12 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky a z tohto dôvodu výrobok *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829* nespĺňa požiadavky bezpečného výrobku podľa § 2 písm. g) zákona o ochrane spotrebiteľa, a teda je nebezpečným výrobkom. Orgán dozoru v tejto súvislosti uvádza, že napriek tomu, že skúšanému bol podrobný iba jeden kus výrobku *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829*, je zrejmé, že v danom prípade sa jednalo o sériovo vyrábaný výrobok a nie o tzv. ručnú výrobu, a preto je dôvodný predpoklad, že nedostatky zistené pri skúšaní uvedeného výrobku v kvalifikovanom laboratóriu a zakladajúce nebezpečnosť výrobku, sa môžu vyskytovať aj u iných kusov predmetného výrobku pochádzajúcich z danej série. Vzhľadom k tomu aj u iných kusov daného výrobku (tzn. neskusovaných) je konštatovanie ohľadom nedostatkov zistených skúškou opodstatnené. Tento názor podporuje aj Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh (ďalej aj „Nariadenie“), nakoľko podľa čl. 19 ods. 1 Nariadenia orgány dohľadu nad trhom vykonávajú primerané kontroly vlastností výrobkov v príslušnom rozsahu prostredníctvom dokumentácie a podľa potreby fyzikálnych a laboratórnych skúšok na základe vhodných vzoriek. Orgán dozoru zároveň vyjadrenie právneho zástupcu účastníka konania, a síce, že ostrapy a praskliny na kontrolovanej vzorke mohli byť spôsobené nesprávnou manipuláciou s kontrolovanou vzorkou, považuje za špekulatívne a účelové. Výrobok bol odobratý inšpektormi SOI za prítomnosti vedúcej prevádzky p. J., ktorá vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu z kontroly zo dňa 30.05.2017 žiadnym spôsobom nenapadla spôsob odobratia vzorky, nesprávnu manipuláciu s výrobkom a pod. Následne bol výrobok podrobný skúške v kvalifikovanom skúšobnom laboratóriu, ktorý je rešpektovanou európskou a akreditovanou skúšobňou, pričom pri testovaní výrobku sa postupuje striktnie v súlade s príslušnými technickými normami vzťahujúcimi sa na ten ktorý výrobok, ktorý je predmetom skúšky.

Ku skutočnosti, že účastník konania nad rámec uložených opatrení pristúpil k rozoslaniu e-mailu svojim zákazníkom, ktorí si tento výrobok u účastníka konania zakúpili, orgán dozoru uvádza, že v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v znení neskorších predpisov je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu. Orgán dozoru ďalej dodáva, že je na účastníkovi konania, akým spôsobom zabezpečí splnenie uložených opatrení, je však povinný ich rešpektovať a dodržiavať minimálne v rozsahu, v akom boli účastníkovi konania uložené. Napriek tomu, že orgán dozoru vyššie uvedený postup

účastníka konania (rozposlanie e-mailov zákazníkom) hodnotí pozitívne, je potrebné si uvedomiť, že prijatie príslušných opatrení je povinnosťou účastníka konania vyplývajúcou mu priamo zo zákona, a teda taktiež nie je skutočnosťou, ktorá by ho zbavovala zodpovednosti za protiprávny skutkový stav zistený v čase kontroly. Odstránenie nedostatkov nie je ani dôvodom na zastavenie konania v zmysle § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, nakoľko dôvod začatého konania neodpadol, k porušeniu zákona prišlo a toto bolo v čase kontroly zistené a preukázané.

Orgán dozoru zároveň nesúhlasí s vyjadreniami právneho zástupcu, že celkový počet výrobkov, ktorý sa dostal priamo k spotrebiteľovi, bol zanedbateľným počtom a že zistené nedostatky vo vzťahu k bezpečnosti kontrolovanej vzorky neboli závažného charakteru, že by tieto mohli mať za následok vznik akejkoľvek ujmy na strany spotrebiteľa. V danom prípade bol ako nebezpečný vyhodnotený výrobok *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829*, t.j. výrobok určený na starostlivosť o deti, tzn. ide o obzvlášť chránenú skupinu spotrebiteľov. Nemožno súhlasiť s názorom, že nedostatky zistené skúšaním vyššie špecifikovanej vzorky neboli závažného charakteru. Praskliny a ostrapy, ktoré vznikli na stoličke pri skúšaní, môžu byť príčinou rôznych zranení (poranenie pokožky a pod.). Nakoľko daný výrobok je určený predovšetkým pre vekovú kategóriu detí od niekoľkých mesiacov od narodenia až do približne troch rokov, je zrejmé, že ich vyjadrovacia schopnosť je pomerne obmedzená a často nemusia vedieť upozorniť na vzniknuté poranenie, čo v horšom prípade môže viesť až k rôznym zápalovým reakciám kože v mieste poranenia. Nedostatok v podobe posunu popruhu až po jeho zapožitie na konci a zastavenie o plastovú pracku môže mať za následok, že sa dieťa zo stoličky na kŕmenie vyšmykne (skĺzne) a zraní v dôsledku pádu a podobne, i pri ďalšom zistenom nedostatku – vznik praskliny na drevenom prvku za operadlom pri skúške nárazu na najvyššie miesto stoličky, uvedený nedostatok zapríčiňuje zhoršenie funkcie samotného výrobku, ohrozuje jeho stabilitu, a tým aj zdravie dieťaťa. Nemožno preto súhlasiť s vyjadrením právneho zástupcu účastníka konania, že zistené nedostatky nie sú závažného charakteru. Pokiaľ ide o počet výrobkov, ktorý sa dostal priamo k spotrebiteľom, orgán dozoru uvádza, že je potrebné mať na zreteli, že vzhľadom na povahu výrobku (stolička na kŕmenie – t.j. výrobok určený na starostlivosť o deti) a nebezpečenstvo, ktoré bolo v danom prípade skúšaním zistené, je ohrozenie zdravia čo i len jedného dieťaťa dôvodom pre vyvodenie postihu pre porušenie povinnosti predávajúcim ponúkať a predávať len bezpečný výrobok.

K vyjadreniu právneho zástupu, že účastník konania si počas výkonu podnikateľskej činnosti riadne plní všetky povinnosti vo vzťahu k ochrane spotrebiteľa a v prípade zisteného nedostatku promptne pristupuje k náprave stavu vytýkaného SOI, orgán dozoru uvádza, že dané vyjadrenie je pre posúdenie skutkového stavu právne irelevantné, nakoľko účastník konania ako predávajúci je povinný pri výkone svojej podnikateľskej činnosti postupovať tak, aby nedochádzalo k porušovaniu všeobecne záväzných právnych predpisov, pričom, ako orgán dozoru už uviedol, v prípade, ak dôjde k porušeniu niektorých z ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa (prípadne iného právneho predpisu), je povinnosťou účastníka konania zistené nedostatky odstrániť. Účastník konania tak iba splnil svoju zákonnú povinnosť vyplývajúcu z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. Orgán dozoru opätovne uvádza, že odstránenie nedostatkov nie je dôvodom na zastavenie konania v zmysle § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, nakoľko dôvod začatého konania neodpadol, k porušeniu zákona prišlo a toto bolo v čase kontroly zistené a preukázané. Pre úplnosť si orgán dozoru dovoľuje poukázať na skutočnosť, že zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie, napomenutie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 ústavného zákona č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky, v platnom znení, sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon. Účastník konania sa dopustil

protiprávneho konania, a tým naplnil skutkové podstaty správnych deliktov uvedených vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, pričom so zreteľom na vyššie uvedené orgán dozoru nemá možnosť pokutu za zistené protiprávne konanie odpustiť.

K vyjadreniu právneho zástupcu účastníka konania zo dňa 12.09.2017 (list „Predloženie materiálov v súlade so záväznými pokynmi obsiahnutými v inšpekčnom zázname o vykonanej kontrole zo dňa 16.08.2017“) orgán dozoru uvádza, že v predmetnom vyjadrení právny zástupca iba informoval orgán dozoru o splnení uložených opatrení a odstránení zistených nedostatkov. Nakoľko orgán dozoru už k uvedenému vyslovil svoje stanovisko v súvislosti s vyjadrením právneho zástupcu účastníka konania k oznámeniu o začatí správneho konania, odkazuje správny orgán na predchádzajúci text a závery orgánu dozoru v ňom vyjadrené, ktorých sa pridržiava.

V zmysle § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa na trh možno uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky; to neplatí pre použité výrobky dodané ako starožitnosti alebo pre výrobky, ktoré sa majú pred použitím opraviť alebo obnoviť, ak o tom dodávateľ preukázateľne informoval osobu, ktorej výrobok dodáva.

V zmysle § 6 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa povinnosti uložené v odsekoch 1, 2, 3 a 5 má rovnako výrobca, predávajúci, dovozca a dodávateľ.

V zmysle § 2 písm. g) zákona o ochrane spotrebiteľa bezpečným výrobkom je výrobok, ktorý za bežných alebo rozumne predvídateľných podmienok používania, inštalácie alebo údržby nepredstavuje po dobu určenú výrobcom alebo po dobu obvyklej použiteľnosti nebezpečenstvo pre spotrebiteľa alebo jeho používanie predstavuje pre spotrebiteľa vzhľadom na bezpečnosť a ochranu zdravia len minimálne nebezpečenstvo alebo svojimi vlastnosťami zodpovedá požiadavkám podľa osobitného predpisu.

V zmysle § 2 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa nebezpečným výrobkom je výrobok, ktorý nespĺňa požiadavky uvedené v písmene g); za nebezpečný výrobok nemožno považovať výrobok iba preto, že bol do obehu uvedený bezpečnejší výrobok.

V zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávania a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

V zmysle § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Osobitným predpisom, ktorý je relevantný z hľadiska odkazu v ust. § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa je aj norma ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky. V zmysle čl. 8.2 Označovanie, písm. c) normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky na vysokých stoličkách,

ktoré vyhovujú tejto norme, musí sa trvanlivo vyznačiť upozornenie: „UPOZORNENIE: NENECHÁVAJTE DIEŤA BEZ DOZORU.“ V zmysle čl. 8.1 normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky všetky informácie, ktoré táto norma vyžaduje, musia byť v úradnom jazyku (úradných jazykoch) krajiny, v ktorej sa vysoká stolička predáva.

Účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa vyššie opísaným konaním preukázateľne porušil povinnosti ustanovené zákonom.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právne záväzných aktov Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly ako aj zistenia vyplývajúce zo Záverečného protokolu č. 32-9935 zo dňa 04.07.2017 vydaného skúšobným laboratóriom Strojírenský zkušebný ústav, s.p. Zkušební laboratoř, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, z ktorých sa odvodila nebezpečnosť výrobku. Za porušenie povinností ustanovených zákonom o ochrane spotrebiteľa má orgán dozoru v zmysle § 24 ods. 1 cit. zákona povinnosť zodpovednému subjektu uložiť pokutu až do výšky 66 400,00,- eur.

Na základe zisteného skutkového stavu orgán dozoru dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky ponuky a predaja výrobkov na trhu a došlo k porušeniu ustanovení uvedených vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo preukázaná. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 30.05.2017, v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 16.08.2017, z výsledkov skúšok odobratej vzorky výrobku *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829* ako i z predložených vyjadrení.

V súlade s ustanovením § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Nedodržaním povinnosti účastníka konania ponúkať a predávať len bezpečný výrobok dochádza k ohrozeniu zdravia spotrebiteľa, keďže v danom prípade výrobok *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins á 49,95 €/ks, EAN kód: 4005317274829* preukázateľne nespĺňal požiadavky na bezpečnosť a predstavoval pre spotrebiteľa závažné riziko. Závažnosť zisteného protiprávneho konania je o to vyššia, že predmetný nebezpečný výrobok bol určený na starostlivosť o deti. Orgán dozoru teda prihliadol na to, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol. Orgán dozoru pri určení výšky pokuty však prihliadol na skutočnosť, že účastník konania nad rámec uložených opatrení upovedomil svojich zákazníkov o nebezpečnosti daného výrobku okrem iného i zaslaním e-mailu informujúcom o stiahnutí predmetného výrobku z predaja a vrátení kúpnej ceny v plnej výške, čím výrazne urýchlil nápravu tohto protiprávneho stavu. Orgán dozoru zároveň prihliadol i na počet výrobkov, ktoré boli spotrebiteľom predané (z tabuľky predloženej orgánu dozoru dňa 14.09.2017 vyplynulo, že v roku 2017 boli predané a následne spotrebiteľmi vrátené 4 kusy nebezpečného výrobku *Roba stolička na kŕmenie drevená Kombi Natur Jumbotwins*). Orgán dozoru súčasne zohľadnil skutočnosť, že bez zabezpečenia povinnej výstrahy v zmysle osobitného predpisu – konkrétne v zmysle čl. 8.2 Označovanie, písm. c) normy ČSN EN 14988-1 + A1:2013 Detské vysoké stoličky, Časť 1: Bezpečnostné požiadavky

(Na vysokých stoličkách, ktoré vyhovujú tejto norme, musí sa trvanlivo vyznačiť upozornenie: „UPOZORNENIE: NENECHÁVAJTE DIEŤA BEZ DOZORU.“) v kodifikovanej podobe štátneho jazyka môže dôjsť k vážnemu ohrozeniu zdravia dieťaťa, keďže v danom prípade sa jedná o výrobok určený na starostlivosť o dieťa. Vyššie uvedeným konaním teda nebol v plnej miere zabezpečený, resp. dosiahnutý účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie, na ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov, ktoré boli uvedeným konaním účastníka konania ohrozené, resp. porušené. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia vzal orgán dozoru pri určovaní výšky pokuty v úvahu, že účastník konania je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Po zvážení a vyhodnotení uvedených skutočností považuje orgán dozoru postih uložený na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia za primeraný. Z uvedených dôvodov bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre
Bratislavský kraj, Prievozská 32, P. O. BOX č. 5, 820 07 Bratislava 27

číslo: **P/0386/01/2017**

dátum: **22.05.2018**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj ako príslušný orgán dozoru podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **Lucky service, s.r.o.**, Nad Závodišťa 379/1, 15900 Praha 5 - Velká Chuchle, Česká republika, spisová značka C 171239 vedená u Městského soudu v Praze, IČO: 247 50 417,

kontrola vykonaná dňa 20.12.2017 v Stánku A3, Vianočné trhy, Hlavné námestie, Bratislava,

pre porušenie povinnosti predávajúcim

- **umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti predávaných výrobkov** – pri výkone kontroly bolo inšpektormi Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) zistené, že spotrebiteľom nebolo umožnené prekontrolovať si dodržanie deklarovanej hmotnosti zakúpených výrobkov z dôvodu nezabezpečenia hmotnostného meradla s platným overením orgánu metrológie (v čase výkonu kontroly sa v kontrolovanom stánku nenachádzalo žiadne meradlo na overenie hmotnosti výrobkov), čím došlo k porušeniu **§ 4 ods. 1 písm. a)** zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,
- **zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o množstve (hmotnosti)** – pri výkone kontroly bolo inšpektormi SOI zistené, že jeden druh výrobku v priamej ponuke pre spotrebiteľa, ktorý bol inšpektormi SOI zakúpený do kontrolného nákupu – 1 ks trdelník (zloženie kysnuté cesto, vanilkový cukor, karamel, mandle, orechy, škorica) á 2,50 €/ks nebol označený údajmi o množstve (hmotnosti), čím došlo k porušeniu **§ 12 ods. 2** zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 cit. zákona pokutu vo výške **200,- €**,
(slovom: dvesto eur).

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, Bratislava, č. ú. SK57 8180 0000 0070 0006 5068, KS-379, VS-03860117.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 20.12.2017 vykonali inšpektori SOI kontrolu v Stánku A3, Vianočné trhy, Hlavné námestie, Bratislava, zameranú na dodržiavanie ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a na prešetrenie podnetu spotrebiteľa, evidovaného pod č. 1261/2017, ktorej výsledok je popísaný v inšpekčnom zázname zo dňa 20.12.2017.

Pri výkone kontroly bolo zistené, že spotrebiteľom nebolo umožnené prekontrolovať si dodržanie deklarovanej hmotnosti zakúpených výrobkov z dôvodu nezabezpečenia hmotnostného meradla s platným overením orgánu metrológie (v čase výkonu kontroly sa v kontrolovanom stánku nenachádzalo žiadne meradlo na overenie hmotnosti výrobkov).

Pri výkone kontroly bolo ďalej zistené, že jeden druh výrobku v priamej ponuke pre spotrebiteľa, ktorý bol inšpektormi SOI zakúpený do kontrolného nákupu – 1 ks trdelník (zloženie kysnuté cesto, vanilkový cukor, karamel, mandle, orechy, škorica) á 2,50 €/ks nebol označený údajmi o množstve (hmotnosti).

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 4 ods. 1 písm. a) a § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, za ktoré ako predávajúci zodpovedá účastník konania.

Na základe zisteného a preukázaného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa bolo účastníkovi konania listom zo dňa 10.04.2018 zaslané oznámenie o začatí správneho konania (ďalej len „oznámenie“), ktoré mu bolo doručené dňa 18.04.2018.

V zmysle ust. § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, bola účastníkovi konania poskytnutá možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohol vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Dňa 30.04.2018 bol orgánu dozoru doručený list zo dňa 23.04.2018 označený ako Správni řízení č. k. P/0386/01/2017 podpísaný p. Ing. R. (ďalej len „vyjadrenie“), v ktorom sa uvádzalo, že v súlade s oznámením o začatí správneho konania, ktoré bolo doručené na adresu účastníka konania dňa 19.04.2018 si dovoľujú upozorniť, že predávaný sortiment (trdelník) sa predáva na kusy, nie na deklarovanú hmotnosť. Preto nepredpokladali, že povinnosť umiestnenia kontrolného meradla na predajnom stánku sa vzťahuje aj na tento sortiment. Vychádzali z českej legislatívy, ktorá toto nevyžaduje a nepredpokladali túto povinnosť na území Slovenskej republiky. Vedia, že neznalosť zákona neospravedľňuje, avšak po upozornení inšpektorov a zistení stavu bolo pochybenie obratom napravené a až do ukončenia vianočných trhov sa meradlo nachádzalo na stánku a taktiež sa na stánku nachádzala informačná tabuľa, deklarujúca minimálnu hmotnosť predávaného trdelníku. Dovoľujú si orgán dozoru požiadať o zhovievavosť pri posudzovaní tohto priestupku. Samotné konanie má pre nich výchovný charakter a situácia sa samozrejme nebude opakovať a pri ďalšom prípadnom predaji v ďalších rokoch bude zákonná povinnosť splnená.

Do vysvetlivky do inšpekčného záznamu zo dňa 20.12.2017 pri výkone kontroly prítomný p. T. uviedol, že obsah inšpekčného záznamu berie na vedomie.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, ako príslušný orgán dozoru, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný.

Ku skutočnostiam uvádzaným vo vyjadrení orgán dozoru uvádza, že v zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o množstve. Skutočnosť, že predmetné trdelníky boli odpredávané na kusy, nie na deklarovanú hmotnosť, nie je dôvodom zbavujúcim účastníka konania povinnosti informovať spotrebiteľa o zákonom požadovaných údajoch. Údaje informujúce spotrebiteľa o cene predávaného výrobku len vo vzťahu za kus, teda bez údaje o jeho hmotnosti, nie sú so zreteľom na charakter predávaného výrobku postačujúce. V prípade výrobku určeného na konzumáciu spotrebiteľom, ktorého výrobný proces spočíva v použití surovín rôzneho druhu, je vysoko pravdepodobné, že jednotlivé kusy výrobkov (trdelníkov) budú rôzne, predovšetkým pokiaľ ide o ich výslednú hmotnosť. V tejto súvislosti je nevyhnutné, aby bol spotrebiteľ oboznámený, za aké množstvo (aspoň minimálne množstvo) zaplatí, a príp. si tak vedel porovnať výhodnosť kúpy u účastníka konania s konkurenciou. V nadväznosti na uvedenú povinnosť, t.j. povinnosť označiť výrobok údajmi o množstve (pričom s prihliadnutím k vyššie uvedenému je v danom prípade pod pojem množstvo výrobku nevyhnutné subsumovať pojem hmotnosti výrobku) je zákonom o ochrane spotrebiteľa predávajúcemu kladená požiadavka umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti predávaného výrobku. Naplnenie tejto požiadavky vyžaduje vybavenie prevádzky, resp. predajného miesta hmotnostným meradlom s platným overením orgánu metrológie. Pričom v danom prípade nebola naplnená.

Ku skutočnosti, že pochybenie bolo obratom napravené orgán dozoru uvádza, že odstránenie nedostatkov následne po vykonanej kontrole je povinnosťou účastníka konania, ktorú mu ukladá ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov. V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu. Táto skutočnosť však nie je relevantným podkladom pre zbavenie sa objektívnej zodpovednosti účastníka konania za protiprávny skutkový stav zistený v čase kontroly.

K žiadosti účastníka konania o zhovievavosť si orgán dozoru dovoľuje poukázať na skutočnosť, že zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie, napomenutie a pod. Účastník konania sa dopustil protiprávneho konania a tým naplnil skutkové podstaty správnych deliktov uvedených vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, pričom so zreteľom na vyššie uvedené, orgán dozoru nemá možnosť pokutu za zistené protiprávne konanie odpustiť.

V zmysle § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný predávať výrobky v správnej hmotnosti, miere alebo v správnom množstve a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov.

V zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávania a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Účastník konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa vyššie opísaným konaním preukázateľne porušil povinnosti ustanovené zákonom.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právne záväzných aktov Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly. Za porušenie povinností ustanovených zákonom o ochrane spotrebiteľa má orgán dozoru v zmysle § 24 ods. 1 cit. zákona povinnosť zodpovednému subjektu uložiť pokutu až do výšky 66 400 eur.

Na základe zisteného skutkového stavu orgán dozoru dospel k záveru, že konaním účastníka konania neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovení uvedených vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo preukázaná. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 20.12.2017 a z vyjadrenia.

Pri určovaní výšky pokuty orgán dozoru v súlade s ustanovením § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Pri zohľadnení uvedených kritérií orgán dozoru vzal v úvahu, že účastník konania ako predávajúci je povinný pri predaji výrobkov postupovať tak, aby pri svojej podnikateľskej činnosti dodržiaval všetky povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa. Jednou z týchto povinností je aj povinnosť umožniť spotrebiteľom prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti predávaných výrobkov. Naplnenie tejto povinnosti vyžaduje vybavenie prevádzky, resp. predajného miesta meradlom s platným overením, čo v danom prípade nebolo dodržané. Čo sa týka ponúkaných výrobkov účastníka konania, neuvedenie údaju na aké množstvo (hmotnosť) výrobku sa cena vzťahuje, ako aj nezabezpečenie hmotnostného meradla s platným overením orgánu metrológie, znemožňuje spotrebiteľovi riadne (t.j. overeným meradlom) prekontrolovať si správnosť svojej objednávky, správnosť hmotnosti predávaných výrobkov. Taktiež je spotrebiteľovi sťažené, resp. znemožnené uplatnenie si reklamácie na dodržanie hmotnosti, výrobkov vo vzťahu k ich účtovanej cene. Nezabezpečením hmotnostného meradla s platným overením orgánu metrológie a nesplnením zákonom požadovaných informačných povinností bol znížený rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa. Vyššie uvedenými konaniami teda nebol v plnej miere zabezpečený resp. dosiahnutý účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu ekonomických záujmov, ktoré boli uvedeným konaním účastníka konania ohrozené, resp. porušené. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia orgán dozoru pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Po zvážení a vyhodnotení uvedených skutočností považuje orgán dozoru postih uložený na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia za primeraný. Z uvedených dôvodov bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.